# Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

弘は、以下に記名をれた発明者として、ここに下記の通り賃貸する:	As a below named inventor. I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通言りである。	My residence, post office address and chizenship are as stated resct to my name.
下記の名称の発明について、特許款求額機に記載され、且つ特計が 深められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 選である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 選つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて	i believe I am the original, first and sole invantor (If only one name is lated below) or an original, first and joint inventor (If plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	ELECTRONIC DEVICE WITH
	PLURAL INTERFACE PORTS
上記幾明の明細書はここに誰付されているが、下記の何がチュック きれている場合は、この題りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked;
□の日に出願され、 この出願の未知出版番号をたはPC丁国際出版番号は、 —であり、且つ —の日に静正された出版(該当する場合)	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable),
私は、上記の補正書によって補正された、特許騰求和関を含む上記 明細書を挟討し、且つ内容を理解していることをことに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37種規則1,58に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	I scknowledge the duty to disclose Information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden How Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Officer, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FERS OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks. Washington, DC 20231.

## Japanese Language Declaration (日本語宣賞書)

私は、ここに、以下に記載した外間での特許出版または発明者経の 出版、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法奥第3 5 頻東3 6 5 祭 (a) による P C T国際出版について、 阿第1 1 9 乗 (a) -(d) 項又は第3 B 5 桑 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、 便先後を主張する本出版の出歐日よりも前の出版日を有する外国での

. آپي<sup>د</sup> P ij , j Į, 51

i.  I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 118(a)-(d) or 385(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 385(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box.

	、吸いはPGT国際出願については、 チェックすることにより示した。	any foreign application for patent or inventor's cartificate, or PCT International application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での発行出版			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2001-097321	JAPAN	29/03/2001	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
私は、ここに、下配のいかな 国法典第35乗119乗 (e) 項の	る米国債特許出願についても、その米 9 利益を主張する。	t hereby claim the benefit unde 119(e) of any United States pri	er Titta 35, United States Code, Section pylslonal application(s) fisted below.
(Application No.) (出頭番号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出版委号)	(Filling Date) (出願日)
庾孫35展系120条に基づく! 女るPCT関原出版についてる。 を主張する。また、本出頭の名 35編第112条第1股に規定 PCT関縣出版に関示されてい! 出版日と本関内出版日またほ₽	なる米国出版についても、その米国法が名米国出版についても、その米国法が名を指定する別点のでは、文字のでは一個大学の大学のでは、大田の大学の大学のでは、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大学では、大田の大田の大学では、大田の大田の大田の大田の大田の大田の大田の大田の大田の大田の大田の大田の大田の大	120 of any United States application designs and, insofar as the subject mart application is not disclosed in the control of Title 35, United States Code to disclose information which is Title 37, Code of Federal Regul	manner provided by the first paragraph Section 112, I acknowledge the duly material to patentability as defined in lations, Section 1.56 which became to of the prior application and the
(Application No.) (出版语号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, (項記:特許許可、係屋中	
(Application No.) (出願實号)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, 〈遊祝:特許許可、倭鳳中	
且つ情報と信ぎることに基づく。 を写背し、ちらに、故意に歳品。 第18購算1001条に基づき。 により処罰をれ、またそう。 たは大り処罰をない。 たはそれに対して発行されるい。	身の知識に係わる証述が真実であり、 理能が、真実であるとはじられることの関述などを行った場合は、米国決典 、罰金または拘索、若しくはその関方 な故意による産係の原述は、本出順よ いなる特許も、その有効性に問題が生 行われたことを、ここに宜言する。	and batef are believed to be tru- were made with the knowledge like so made are punishable by Section 1001 of Title 18 of the 1	ents made herein of my own statements made on information he; and further that these statements that willful false statements and the fine or imprisonment or both, under United States Code and that such pardize the validity of the application

or any patent issued thereon.

#### Japanese Language Declaration (日本語宣言會)

要任状: 私は本出版を審変する手続を行い、且つ米国特許度標庁との全ての素森を選行するために、記名をれた長明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する

POWER OF ATTORNEY: At a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number),

**等**頸选付先 Send Correspondence to: McIntyre-Lilley Intellectual Property Management Services 2000 South 2nd Street, Suite #12 Arlington, Virginia 22204 道道常監道格先: (氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Richard H. Lilley (p) (301) 602-2833 (f) (703) 553-9284

唯一または第一発明者長名		Full name of sole or first inventor
		KATSUYA ENAMI
発明者の署名	日付	inventor's algnature Date
		Katsuya Gname January 18
往所		Residence Canada Sandary 10
		Sayama-shi, Saitama, JAPAN
<b>国</b> 舞		Citizanship
		Japan <b>es</b> e
郵便の充失		Post Office Address
		ē/o TEAC CORPORATION
		3-7-3 Naka-Cho
		Musashino-shi, Tokyo JAPAN
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
		HIROOMI WATANABE
第二共同発明者の署名	日村	Second inventor's aignature Date
		Hiroomi Watanabe January
住所		Residence January
		Iruma-shi, Saitama, JAPAN
国和	***	Citizenehip
		Japanese
郵便の発先		Post Office Address
		c/o TEAC CORPORATION
		3-7-3 Naka-Cho
		Musashino-shi, Tokyo JAPAN

18,2002

2002

(第三以下の共興発財者についても関係に記載し、署名を

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

#### Japanese Language Declaration (含有質問本日)

奥任状: 私は本出版を審査する手腕を行い、且つ米国特計商組庁と の全ての巣筋を遂行するために、配名をれた発明者として、下記の弁 護士及び/または弁戒士を任命する。(氏名及び登録書号を記載する こと) 書類送付先

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Send Correspondence to: McIntyre-Lilley Intellectual Property Management Services 2000 South 2nd Street, Suite #12 Arlington, Virginia 22204 直通電話連絡先:(氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Richard H. Lilley (p) (301) 602-2833 (f) (703) 553-9284

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor
養明者の署名	日付	Inventor's eignalure Date
住所		Residence
項票		Chizenship
郵便の発先	44.	Post Office Address
第二共同発明者がいる場合、その!	£ <b>3</b>	Full name of second joint inventor, if any
		YUUKI SUZUKI
第二共同発明者の署名	e <del>()</del>	Second inventor's signature Date  (Julia Sugura) January 18, 20
住所		Residence
		Beppu-shi, Oita, JAPAN
<b>应</b> 相		Chizenship
郵便の宛先		Japanese
事 ほの 元 光		Post Office Addrass
		c/o TEAC CORPORATION
		3-7-3 Naka-Cho
		Musashino-shi, Tokyo JAPAN
第二付下の井田政府会について18		

(第三以下の共岡発明者についても阿珠に記載し、署名を (Supply similar information and signature for third and subsequent すること) joint Inventors.)